



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом****148-я сессия**

Женева, 6–9 февраля 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
148-й сессии* **,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч. 00 м.
во вторник, 6 февраля 2018 года, зал заседаний XII, Дворец Наций

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы должностных лиц.

* По соображениям экономии средств делегатов просят приносить с собой на заседания экземпляры документов, упомянутых в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний никакой официальной документации распространяться не будет. До сессии документы можно получить непосредственно в Отделе устойчивого транспорта ЕЭК (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wp.30@unece.org). Документы можно также загрузить с веб-сайта ЕЭК, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ (www.unece.org/trans/bcf/welcome.html). В ходе совещания документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). Делегатов просят зарегистрироваться онлайн по адресу www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=nc9VNT или заполнить регистрационный бланк, имеющийся по адресу www.unece.org/meetings/practical_information/confpart.pdf, и направить его в секретариат ЕЭК не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсу (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wp.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК (внутренний номер 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unece.org/meetings/practical.html.

** Полный текст конвенций, а также полные перечни Договаривающихся сторон конвенций, упомянутых в настоящей повестке дня, имеются на веб-сайте ЕЭК www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs.



3. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.
4. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года):
 - a) статус Конвенции;
 - b) пересмотр Конвенции:
 - i) предложения по поправкам к Конвенции;
 - ii) подготовка этапа III процесса пересмотра МДП;
 - iii) финансовые аспекты компьютеризации процедуры МДП;
 - iv) проект приложения 11 к Конвенции МДП;
 - c) Применение Конвенции:
 - i) новые изменения в связи с применением Конвенции;
 - ii) вопросы, переданные Административным комитетом:
 - a. применение более широких возможностей в рамках Конвенции;
 - b. использование субподрядчиков в рамках Конвенции;
 - iii) системы электронного обмена данными, связанные с МДП;
 - iv) урегулирование требований об уплате;
 - v) связь между Соглашением Всемирной торговой организации об упрощении процедур торговли, Конвенцией МДП и другими правовыми документами;
 - vi) отчет внешнего аудитора МСАТ;
 - vii) прочие вопросы.
5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года («Конвенция о согласовании»):
 - a) статус Конвенции;
 - b) аспекты применения Конвенции.
6. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года.
7. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год):
 - a) статус Конвенции;
 - b) вопросы, связанные с применением Конвенции 1954 года в Египте и Иордании.
8. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы:
 - a) Европейский союз;
 - b) Организация экономического сотрудничества;
 - c) Евразийский экономический союз;
 - d) Всемирная таможенная организация.

9. Прочие вопросы:
 - a) перечень решений;
 - b) сроки проведения следующих сессий;
 - c) ограничение на распространение документов.
10. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом повестки дня является ее утверждение.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/295

2. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилами и процедурами Комиссии, а также с установившейся практикой Рабочей группе (WP.30) следует избрать Председателя и, возможно, заместителя Председателя своих сессий в 2018 году.

3. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа будет проинформирована о деятельности Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), его Бюро, вспомогательных органов и других организаций системы Организации Объединенных Наций по вопросам, представляющим интерес для Рабочей группы.

4. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)

a) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о любых изменениях, связанных со статусом Конвенции и числом Договаривающихся сторон. После присоединения к Конвенции Индии 15 июня 2017 года число Договаривающихся сторон Конвенции достигло семидесяти одного. В частности, Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о том, что 3 ноября 2017 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выступая в качестве депозитария, издал следующие уведомления депозитария: а) C.N.698.2017.TREATIES-XI.A.16 (в котором сообщается о представлении различных предложений по поправкам к основному тексту Конвенции МДП 1975 года). В соответствии с положениями статьи 59 3) Конвенции эти поправки вступают в силу 3 февраля 2019 года, если не позднее 3 ноября 2018 года Генеральный секретарь не получит никаких возражений против них; б) C.N.699.2017.TREATIES-XI.A.16 (в котором сообщается о представлении предложения по поправкам к статье 2 Конвенции МДП 1975 года). В соответствии с положениями статьи 59 3) Конвенции эта поправка вступает в силу 3 февраля 2019 года, если не позднее 3 ноября 2018 года Генеральный секретарь не получит никаких возражений против нее; и в) C.N.700.2017.TREATIES-XI.A.16 (в котором сооб-

шается о представлении различных предложений по поправкам к приложениям 6, 8 и 9 Конвенции МДП 1975 года). В соответствии с положениями статьи 60 1) Конвенции Административный комитет на своей шестьдесят первой сессии (12 октября 2017 года) решил, что эти поправки вступают в силу 1 июля 2018 года. В этой связи Генерального секретаря следует уведомить о возражениях против предлагаемых поправок не позднее 30 марта 2018 года. Если до 30 марта 2018 года не будет представлено достаточного числа возражений, то предлагаемые поправки вступят в силу 1 июля 2018 года. Более подробная информация по этому вопросу, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте МДП¹.

в) Пересмотр Конвенции

і) Предложения по поправкам к Конвенции

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она продолжила обсуждение различных предложений о внесении поправок в статью 20, с тем чтобы учесть использование системы МДП в рамках таможенного союза (см. документ ECE/TRANS/WP.30/2017/21). WP.30 приняла к сведению оценку секретариата, в соответствии с которой с учетом статьи 48 нынешняя формулировка статьи 20, по всей видимости, никоим образом не ограничивает право Договаривающихся сторон, входящих в состав таможенного союза, не являющегося Договаривающейся стороной Конвенции МДП, устанавливать сроки и предписывать маршруты для перевозок, местом отправления или назначения которых являются их территории или которые осуществляются транзитом через их территории. Кроме того, Рабочая группа отметила, что замена слова «страна» на «Договаривающаяся сторона» также не будет иметь существенных последствий для выполнения данного положения таможенными союзами. В ходе последовавшего обсуждения делегация Европейского Союза согласилась с тем, что сфера охвата статьи 48 является достаточно широкой, но не изменила своего мнения о том, что термин «Договаривающаяся сторона» был бы более подходящим. Делегация Российской Федерации сочла, что прежде всего вопрос о точной сфере охвата и применимости статьи 48 в данном случае не был в достаточной степени проанализирован компетентными органами Российской Федерации и что поэтому необходимо больше времени для изучения такого подхода. В этой связи Рабочая группа решила вновь вернуться к данному вопросу на своей следующей сессии (см. ECE/TRANS/WP.30/294, пункт 13). Рабочей группе предложено продолжить обсуждение на нынешней сессии.

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить о своем предыдущем рассмотрении соображений правительства Российской Федерации, которое подготовило предложение о замене слова «ограничивать» в пояснительной записке 0.8.3 словом «определить», хотя в документе использован термин «установить». Рабочая группа приняла к сведению неофициальный документ № 16 WP.30 (2017 год) правительства Ирландии, в котором указано, что в тексте пояснительной записки 0.8.3 слово «установить» подходит в меньшей степени, чем слово «ограничить». Согласно оценке, в том случае, если Российская Федерация продолжит выступать за изменение формулировки, делегация Ирландии представит более подробное измененное предложение по соответствующей пояснительной записке. В ответ на это делегация Российской Федерации заявила, что, по ее мнению, использование термина «ограничивать» в пояснительной записке 0.8.3 противоречит положениям пункта 3 статьи 8, в котором говорится о праве Договаривающихся сторон «определять» максимальную сумму на книжку МДП. В свою очередь делегация Азербайджана указала, что, с ее точки зрения, компетенция Договаривающихся сторон «определять» максимальную сумму, взимаемую с каждой книжки МДП, оговорена в тексте пояснительной записки 0.8.3, где Договаривающимся сторонам рекомендуется ограничивать макси-

¹ www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html.

мальную сумму на книжку МДП, которая может быть истребована от гарантийного объединения, величиной, равной 50 000 долл. США/60 000 евро на одну книжку МДП. Будучи не в состоянии добиться прогресса по данному вопросу, Рабочая группа решила вернуться к нему на своей следующей сессии, поручив секретариату представить документ с обобщением первоначальных предложений Российской Федерации, а также замечаний к ним (см. ECE/TRANS/WP.30/294, пункт 14). Рабочей группе предложено продолжить дискуссию на основе документа ECE/TRANS/WP.30/2018/1.

В рамках этого пункта повестки дня Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что Административный комитет МДП на своей шестидесятой сессии рассмотрел, в частности, предложение делегации Российской Федерации о внесении поправок в статью 11 посредством включения в нее нового пункта 4-бис. На сессии делегация Российской Федерации подтвердила свою прежнюю позицию, в соответствии с которой эта поправка позволит таможенным органам в Российской Федерации устанавливать в их соглашениях с национальным гарантийным объединением временные рамки на основе текста Конвенции, подлежащего соблюдению согласно международному праву и имеющего большую юридическую силу, чем гражданское законодательство страны. Делегации Швейцарии и Европейского союза сохранили свою указанную ими ранее позицию по этой поправке, выражающуюся в том, что они не могут поддержать это предложение и что данный вопрос может решаться по-разному с учетом того, что речь идет об осложнении, с которым столкнулась только одна Договаривающаяся сторона. Делегация Беларуси сочла, что может быть найдена компромиссная формулировка и что поэтому дискуссию по разработке текста предложения следует продолжить. Делегация Азербайджана выразила мнение о том, что если в статью 11 будет включена новая статья 4-бис, то во избежание дублирования правовых положений первое предложение пояснительной записки следует исключить. В заключение Комитет, признав, что существует мало возможностей для достижения прогресса по этому предложению в его нынешнем виде, решил передать этот вопрос для дальнейшего рассмотрения Рабочей группе (см. ECE/TRANS/WP.30/135, пункты 42 и 43).

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.30/2018/8, в котором содержится краткое резюме прошедшей до настоящего времени в АС.2 дискуссии по этому вопросу, а также дополнительные разъяснения делегации Российской Федерации.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2017/21, ECE/TRANS/WP.30/2018/1,
ECE/TRANS/WP.30/2018/8

ii) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Рабочая группа заслушает сообщение о последних изменениях в области компьютеризации процедуры МДП, а также в связи с экспериментальными проектами eTIR.

Рабочей группе будет предложено принять к сведению итоги двадцать седьмой сессии Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1), состоявшейся 4 и 5 декабря 2017 года в Женеве.

Рабочей группе также будет предложено принять к сведению и одобрить доклад Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2) о работе ее пятой (и последней) сессии, состоявшейся 30 и 31 октября 2017 года в Женеве, который содержится в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.2/10. В этой связи Рабочая группа, возможно, пожелает одобрить документ ECE/TRANS/WP.30/2018/2, содержащий сводное резюме результатов, достигнутых GE.2, и подтверждающий, что GE.2 выполнила все требования, предусмотренные своим кругом ведения.

И наконец, Рабочая группа будет кратко проинформирована о последних изменениях в рамках международного банка данных МДП (МБДМДП).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/GE.2/10, ECE/TRANS/WP.30/2018/2

iii) Финансовые аспекты компьютеризации процедуры МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она была проинформирована относительно меморандума о взаимопонимании и соглашения о взносах (СВ), предусматривающих готовность МСАТ финансировать расходы, связанные с разработкой, техническим обслуживанием и реализацией международной системы eTIR, которая будет размещена в ЮНОГ. Рабочая группа также приняла к сведению, что Договаривающиеся стороны, которые заинтересованы в присоединении к будущим проектам eTIR, должны внести требуемые изменения в системы информационно – коммуникационных технологий (ИКТ) своих таможенных органов и при необходимости финансировать усилия по реализации этих изменений. В ответ на вопросы, поступившие от различных делегаций, секретариат разъяснил, что средства, выделенные на основе СВ, были направлены – по просьбе Договаривающихся сторон – главным образом на разработку новых функциональных возможностей в соответствии с гибкой методологией. МСАТ подтвердил свою готовность внести изменения в СВ, если потребуются более значительные средства, для обеспечения стремительной разработки и внедрения новых функциональных возможностей, запрашиваемых Договаривающимися сторонами, участвующими в реализации проектов eTIR (см. ECE/TRANS/WP.30/295, пункты 22–25). В этой связи Рабочая группа, возможно, пожелает вернуться к рассмотрению вопроса о финансировании компьютеризации процедуры МДП. В качестве альтернативы Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о включении финансовых аспектов в свою дискуссию по приложению 11.

iv) Проект приложения 11 к Конвенции МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.30/2017/24, в котором содержатся обстоятельные предложения GE.2 по проекту нового приложения 11 к Конвенции, устанавливающего нормативно-правовые рамки eTIR. Рабочая группа приняла к сведению, что проект приложения 11 в качестве отправной точки потребует внесения четырех поправок в существующие статьи основного текста Конвенции МДП, а также включения двух новых статей, а именно 58-кватор и 60-бис. Эти поправки потребуют а) разработки определения процедуры eTIR, с тем чтобы допустить отступления от стандартных положений, касающихся использования бумажной книжки МДП; б) создания для Договаривающихся сторон возможности отказа от применения посредством оговорки; в) разработки процедуры внесения поправки, которая отличалась бы от процедуры, предусмотренной другими нефакультативными приложениями; г) учреждения нового договорного органа; а также е) включения в приложение 11 пояснительных записок, которые не связаны с приложением 6.

Различные делегации затронули следующие конкретные вопросы в отношении данного проекта положений: а) можно ли изменить проект пункта 3 статьи 11, с тем чтобы предусмотреть возможность предоставления информации также частному сектору; б) следует ли конкретно указывать в определении международной системы eTIR всех субъектов, причастных к обмену информацией; и в) следует ли включить в приложение 11 любые детали или различия в процедуре урегулирования исковых требований. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что GE.2 обсудила вышеупомянутые вопросы на ее пятой сессии.

В целом WP.30 пришла к выводу о том, что GE.2 успешно выполнила возложенный на нее мандат, разработав добротный проект правового механизма

eTIR, что дальнейшую работу уместнее было бы продолжить в рамках Рабочей группы и что по этой причине в продлении мандата GE.2 нет необходимости. В этой связи делегациям было предложено препроводить свои мнения, позиции или предложения по проекту в секретариат не позднее 25 ноября 2017 года для их включения в соответствующий рабочий документ, подлежащий рассмотрению WP.30 на ее следующей сессии в феврале 2018 года (см. ECE/TRANS/WP.30/294, пункты 28–30).

В рамках своей дискуссии Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что GE.2 на своей пятой сессии, среди прочего, рассмотрела подробные результаты опроса по электронным механизмам аутентификации в Договаривающихся сторонах МДП, который она провела в 2016–2017 годах и резюме которого содержится в документе ECE/TRANS/WP.30/2018/3. Результаты этого обследования показали, что в ряде стран единственным применяемым методом аутентификации служит электронная подпись в рамках инфраструктуры публичных ключей (ИПК), предусмотренная национальным органом по сертификации, причем исключительно для резидентов стран, которые выражали обеспокоенность по поводу методов аутентификации, подлежащих использованию в системе eTIR. GE.2 сочла, что Рабочей группе следует включить вопрос о методах аутентификации в свою дискуссию по приложению 11.

Кроме того, секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/2018/4, который, помимо замечаний делегаций и вышеизложенных замечаний GE.2, содержит проект приложения 11 с поправками. На этой основе Рабочая группа, возможно, пожелает продолжить обсуждение приложения 11.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/GE.2/10, ECE/TRANS/WP.30/2018/3,
ECE/TRANS/WP.30/2018/4

с) Применение Конвенции

i) Новые изменения в связи с применением Конвенции

Рабочей группе предлагается затронуть новые изменения в связи с применением Конвенции, если таковые имели место.

ii) Вопросы, переданные Административным комитетом

а. Применение более широких возможностей в рамках Конвенции

На своей шестьдесят шестой сессии (октябрь 2017 года) Административный комитет МДП (АС.2) обсудил, среди прочего, пересмотренное предложение ИСМДП по новой пояснительной записке к статье 49 Конвенции, с тем чтобы расширить возможности, которые Договаривающиеся стороны могут предоставлять транспортным операторам, в частности (но не исключительно) уполномоченным грузоотправителям и грузополучателям. Будучи не в состоянии достичь какого-либо прогресса в данной связи, Комитет решил обратиться к Рабочей группе с просьбой оценить это предложение и выяснить, можно ли его усовершенствовать. Для оказания содействия в этой оценке секретариат вызвался воспроизвести в формате официального неофициальный документ ИСМДП с рядом практических примеров использования концепций уполномоченного грузоотправителя/грузополучателя в различных Договаривающихся сторонах, включая примеры из Европейского союза, в качестве информации для Рабочей группы (см. ECE/TRANS/WP.30/АС.2/135, пункты 38–40).

Для стимулирования дискуссии секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/2018/5, содержащий справочную информацию по данному вопросу, а также различные примеры оптимальной практики использования концепции уполномоченного грузоотправителя/грузополучателя.

b. Использование субподрядчиков в рамках Конвенции

На своей шестьдесят шестой сессии АС.2 также вновь рассмотрел документ ECE/TRANS/WP.30/АС.2/2012/13, содержащий предложения по поправкам к статье 1 о) с комментарием, предусматривающим для таможенных органов возможность использования книжки МДП иными лицами, помимо держателя книжки МДП, и находящийся на рассмотрении Комитета в течение нескольких лет без достижения сколь-либо существенного прогресса в деле принятия консенсусного решения. Поскольку стало совершенно ясно, что такой прогресс не может быть достигнут без дальнейшего рассмотрения и, возможно, изменения формулировок этого предложения, Комитет решил обратиться к Рабочей группе с просьбой вновь обсудить данный вопрос и представить новое предложение Комитету только после достижения реального консенсуса (см. ECE/TRANS/WP.30/АС.2/135, пункт 49).

Для возобновления дискуссии Рабочей группе предлагается вновь рассмотреть документ ECE/TRANS/WP.30/АС.2/2012/13 и дать указания секретариату относительно того, как усовершенствовать формулировку предлагаемого комментария к статье 1 о).

Документация

ECE/TRANS/WP.30/АС.2/2012/13

iii) Системы электронного обмена данными, связанные с МДП

Рабочая группа заслушает сообщение МСАТ о последних статистических данных, касающихся применения Договаривающимися сторонами системы контроля за использованием книжек МДП – системы SafeTIR.

iv) Урегулирование требований об уплате

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию таможенных органов и МСАТ о нынешней ситуации в связи с урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами национальным гарантийным объединениям.

v) Связь между Соглашением Всемирной торговой организации об упрощении процедур торговли, Конвенцией МДП и другими правовыми документами

В рамках этого пункта повестки дня секретариат кратко проинформирует Рабочую группу о последних изменениях, касающихся Соглашения об упрощении процедур торговли Всемирной торговой организации (СУПТ ВТО), и деятельности секретариата по обеспечению более тесной увязки вопросов транспорта, таможи и упрощения процедур торговли в рамках СУПТ ВТО, если таковые произойдут.

vi) Отчет внешнего аудитора МСАТ

В соответствии с просьбой делегации Российской Федерации о том, чтобы сохранить этот вопрос в повестке дня, Рабочей группе предлагается вернуться к отчету внешнего аудитора МСАТ в ожидании дальнейших изменений (см. ECE/TRANS/WP.30/294, пункты 35 и 36).

vii) Прочие вопросы

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она, по просьбе Румынии, рассмотрела вопрос об инициации про-

цесса исключения и прекращения МСАТ его договорных отношений с Международной ассоциацией автоперевозчиков Румынии (АРТРИ). В частности, таможенные органы Румынии интересуются правовыми основаниями для принятия этого решения МСАТ.

На этой сессии секретариат проинформировал Рабочую группу о том, что в настоящее время этот вопрос рассматривается на уровне ИСМДП и что ИСМДП предложил всем сторонам свое посредничество в целях содействия урегулированию текущего(их) спора(ов). ИСМДП сообщил сторонам, что он доведет этот вопрос до сведения АС.2 на том основании, что, по его мнению, он выходит за рамки его полномочий. В заключение Рабочая группа настоятельно рекомендовала МСАТ и соответствующему(им) национальному(ым) объединению(ям) приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить бесперебойное и эффективное управление международной системой гарантий и в то же время предоставить национальным объединениям полный доступ ко всем внутренним процедурам обжалования, испытывая уверенность в том, что можно найти удовлетворительное решение и тем самым предотвратить возможное нарушение целостности международной гарантийной цепи (см. ECE/TRANS/WP.30/294, пункты 37–44). АС.2 распространил аналогичное заявление (см. ECE/TRANS/WP.30/АС.2/135, пункт 62).

9 ноября 2017 года МСАТ сообщил секретариату ЕЭК ООН, что после рассмотрения апелляции, состоявшегося 8 ноября 2017 года, Генеральная ассамблея МСАТ решила исключить АРТРИ из числа своих членов.

Рабочая группа, возможно, пожелает продолжить рассмотрение этого вопроса с учетом последних изменений.

5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года («Конвенция о согласовании»)

а) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о любых изменениях в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон. Более подробная информация по этим вопросам, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте ЕЭК².

б) Аспекты применения Конвенции

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть аспекты или трудности с применением Конвенции, если таковые имеют место. В частности, Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о созыве одиннадцатой сессии Административного комитета (АС.3) в связи со своей 149-й сессией с учетом того, что в соответствии с положениями статьи 4 ii) приложения 6 сессии Комитета следует проводить не реже одного раза в пять лет и что последняя его сессия проводилась в октябре 2014 года.

6. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.30/2017/26, содержащий проект конвенции, объединяющий предыдущие проекты, и что она приняла к сведению неофициальный документ № 17 WP.30 (2017 год), в котором секретариат представил не имеющий обязательной силы набор заключительных

² www.unece.org/trans/bcf/welcome.html.

положений для рассмотрения составителями. Рабочая группа сочла, что дальнейшая разработка проекта этой конвенции позволит повысить качество его текста с учетом ряда правовых вопросов, затронутых секретариатом в связи с юридическим значением некоторых положений. В заключение Рабочая группа просила составителей конвенции передать окончательно сформулированный текст конвенции в секретариат до 25 ноября 2017 года, с тем чтобы его можно было включить в повестку дня 148-й сессии. Кроме того, Рабочая группа поручила секретариату распространить неофициальный документ № 17 WP.30 (2017 год) в качестве официального, с тем чтобы Рабочая группа могла принять его во внимание на своей следующей сессии. Рабочая группа поручила секретариату сообщить о его выводах Рабочей группе по железнодорожному транспорту (SC.2) на ее следующей сессии (Женева, 27–29 ноября 2017 года) (см. ECE/TRANS/WP.30/294, пункты 47–50).

В соответствии с этими просьбами секретариат распространил документ ECE/TRANS/WP.30/2018/6, содержащий полный текст Конвенции, и документ ECE/TRANS/WP.30/2018/7 с заключительными положениями для рассмотрения Рабочей группой. Секретариат также кратко проинформирует Рабочую группу об итогах дискуссии в SC.2.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/2018/6, ECE/TRANS/WP.30/2018/7

7. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год)

а) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о статусе Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год).

б) Вопросы, связанные с применением Конвенции 1954 года в Египте и Иордании

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии она приняла к сведению документ ECE/TRANS/WP.30/2017/27, касающийся текущих проблем, возникших в Египте и Иордании в связи с применением Конвенции 1954 года, в частности из-за того, что таможенные органы, по всей видимости, не соблюдают предельные сроки и процедуры, предусмотренные в этой Конвенции, и что секретариат направил 27 июля 2017 года официальные письма правительствам Египта и Иордании через их постоянные представительства в Женеве, а также 27 сентября 2017 года письма с напоминанием в данной связи. В консультации с МТА/ФИА секретариат предложил выяснить возможность установления контактов с соответствующими представителями, с тем чтобы получить какой-либо ответ от таможенных органов этих стран или же пригласить их принять участие в следующей сессии WP.30. При отсутствии дополнительной информации Рабочая группа решила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии.

Рабочая группа будет кратко проинформирована о дальнейших изменениях, если таковые произойдут.

8. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы

Рабочая группа примет к сведению информацию о деятельности различных региональных экономических комиссий или таможенных союзов, а также

других межправительственных и неправительственных организаций и стран в той мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

а) Европейский союз

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о последних изменениях в Европейском союзе, связанных с деятельностью Рабочей группы.

б) Организация экономического сотрудничества

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о соответствующей деятельности и текущих проектах, осуществляемых Организацией экономического сотрудничества.

с) Евразийский экономический союз

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о дальнейшем прогрессе в осуществлении соответствующих мероприятий и проектов Евразийского экономического союза.

д) Всемирная таможенная организация

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о недавней деятельности Всемирной таможенной организации в той мере, в какой она затрагивает аспекты, представляющие интерес для Рабочей группы.

9. Прочие вопросы

а) Перечень решений

В рамках этого пункта повестки дня Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что в соответствии с просьбой, изложенной на 145-й сессии, секретариат включает в окончательные доклады о работе сессий перечень решений в качестве приложения. На своей предыдущей сессии Рабочая группа поручила секретариату продолжать такую практику, что позволит отслеживать процесс выполнения решений, и включать этот вопрос в качестве отдельного пункта в повестки дня ее будущих сессий. Секретариат согласился с этим, добавив, что такой перечень будет также прилагаться к проектам будущих повесток дня (ECE/TRANS/WP.30/290, пункт 51) (см. приложение 1).

Рабочей группе предлагается рассмотреть перечень решений и дать указания секретариату.

б) Сроки проведения следующих сессий

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своих следующих сессий. Секретариат планирует провести 149-ю сессию в течение недели с 11 по 14 (четверг!) июня 2018 года, а 150-ю сессию в течение недели с 15 по 19 октября 2018 года.

с) Ограничение на распространение документов

Рабочей группе следует принять решение о том, будут ли вводиться какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с ее текущей сессией.

10. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей сто сорок восьмой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом нынешней ограниченности ресурсов, которые

могут быть задействованы для целей перевода, отдельные части заключительного доклада, возможно, будут готовы для утверждения на сессии не на всех рабочих языках.
